



# SARASANI



**Astérix, les indiens  
et les détectives...**

...tous étaient à la Journée de  
découverte du scoutisme 2016



**SCOUTISME ET HOMOSEXUALITÉ**

Synonyme d'intégration ou d'exclusion?



**QUAND HEIDI FAIT LES SCOUTS**

Interview d'Anuk Steffen / Ondina



Schweizerische Pfadistiftung  
Fondation suisse du scoutisme  
Fondazione svizzera dello scoutismo



SILVER SCOUTS

# SCOUT UN JOUR – SCOUT TOUJOURS

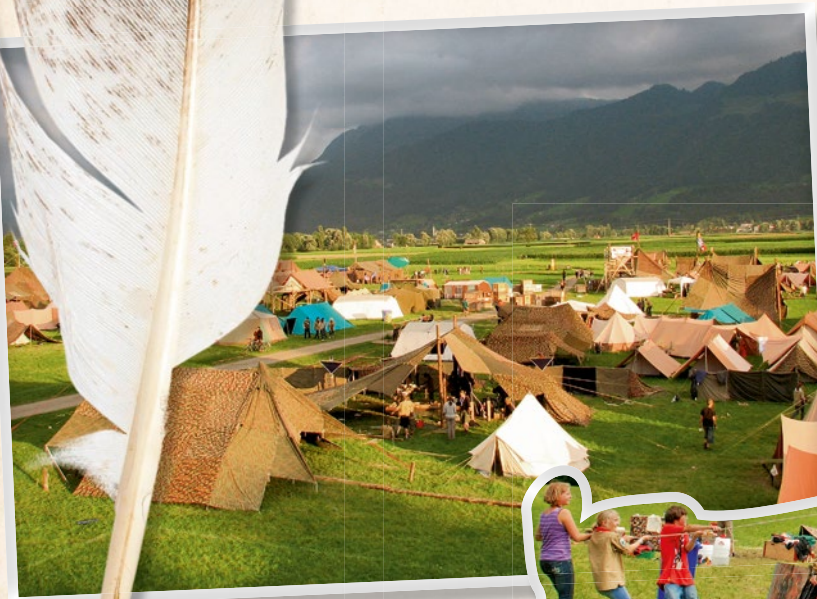
## Deviens membre des Silver Scouts, le réseau des anciens!

En tant que Silver Scout, tu contribues, par ta cotisation, à soutenir le mouvement scout et tu profites de nombreux avantages exclusifs. Par ailleurs, le portail Silver Scout te permet de retrouver d'anciennes connaissances scout ou de nouer de nouveaux liens.

Nous t'informons aussi régulièrement des dernières nouveautés du monde du scoutisme et te communiquons les dates et les lieux des rencontres régionales. Et pour qu'on te reconnaisse partout comme Silver Scout, nous t'offrons un pin's spécialement créé pour les Silver Scouts.



Inscription:  
[www.silvercouts.msds.ch](http://www.silvercouts.msds.ch)



# AUX COULEURS DE L'ARC-EN-CIEL



As-tu déjà essayé de décrire le scoutisme en seulement quelques mots? Pas si facile, hein? C'est qu'il y a tellement de choses qui caractérisent le scoutisme ou qui, au contraire, ne lui correspondent pas. En ce moment, et tout particulièrement pour ce numéro de SARASANI, l'expression «aux couleurs de l'arc-en-ciel» me plaît bien. Le scoutisme est un mouvement coloré. Tout le monde y est bienvenu. Personne n'est exclu. Nous prêtons attention aux autres.

d'aide lors de la Journée de découverte du scoutisme. Vert, comme les chemises des scouts de Köniz, qui ont gagné le Prix Solaire 2015. Bleu, comme les fleurs que Cayenne imprime sur la pochette à effets personnels. Violet, comme le logo de l'OMMS, dont le Comité est présidé par un Suisse. Et finalement un peu de rose... Vous découvrirez vous-mêmes pourquoi en lisant.

Toujours prêts!  
Simone Baumann / Cappu, rédactrice en chef

Dans ce numéro de SARASANI, nous présentons un scoutisme coloré comme un arc-en-ciel: rouge, comme les joues d'Anuk Steffen / Ondina, lorsqu'elle court après les chèvres dans le rôle de Heidi. Orange, comme les t-shirts de l'Action 72 heures, lors de laquelle se sont à nouveau engagés bénévolement de nombreux scouts. Jaune, comme la moustache d'Astérix, qui a eu besoin

Pour l'envoi de ce numéro de SARASANI, les adresses des associations cantonales de AG, BE, GE, GL, GR, JU, SO, TG, UR et Unterwald ont été reprises de la base de donnée des membres.

Si vous ne voulez plus recevoir SARASANI, merci d'envoyer un e-mail à: [abmeldung.sarasani@pbs.ch](mailto:abmeldung.sarasani@pbs.ch)  
Merci de communiquer les changements d'adresses directement à votre groupe.

## Sommaire

ACTUALITÉS SCOUTES	4-8
POCHETTE-SURPRISE	9-11
TABLEAU D'AFFICHAGE	12
JE SUIS SCOUT	13
PAGE FUTÉE	14-15
JEUX	16-17
PERSONNEL	18-19
TÉLESCOPE	20-21
FEU DE CAMP	22
SOUS LA LOUPE	23-25
AGENDA	26



### ACTUALITÉS SCOUTES

4-5

300 groupes ouvrent leurs portes



### PERSONNEL

18-19

Interview de la scoute Anuk Steffen, alias Heidi



Tous les numéros de SARASANI peuvent être téléchargés gratuitement sur [www.sarasani.msds.ch](http://www.sarasani.msds.ch)



### POCHETTE-SURPRISE

9-11

Des responsables homosexuels témoignent



### SOUS LA LOUPE

23-25

Faire les scouts – une affaire de coeur



### TÉLESCOPE

20-21

Kim et Galletto – deux scouts suisses actifs au niveau européen



### PAGE FUTÉE

14-15

Une petite pochette printanière imprimée

Nos rubriques sont recommandées dès:

les branches Castors et Louveteaux | la branche Eclais | la branche Picos | la branche Route | mixte

# Le mot de la présidence

## LE SCOUTISME RASSEMBLE PAR-DELÀ LES FRONTIÈRES

BiPi, le fondateur du mouvement scout, était convaincu que le fait de rassembler des jeunes pouvait donner naissance à des amitiés par-delà les frontières et contribuer ainsi à une cohabitation pacifique et à l'entente interculturelle. Voici ce qu'écrivait BiPi il y a plus de 100 ans dans son livre intitulé *Scouting for boys*: «N'oubliez pas que les scouts [et les scoutes, ndlr] sont des amis du monde entier et que les amis ne se battent pas entre eux. Si nous forçons des amitiés avec nos voisins dans d'autres pays, nous n'aurons pas envie de leur faire la guerre.»

Le Thinking Day (qui a eu lieu 22 février dernier), les camps internationaux (comme, cette année, le Roverway en France) et les médias sociaux tels que Facebook ou Twitter sont autant de moyens de nouer des amitiés et de rester en contact. Les amitiés qui dépassent les frontières et rassemblent les cultures revêtent une grande importance dans un monde de plus en plus interconnecté et qui redéfinit la notion de «patrie». Nous, les scouts, savons que nous avons des amis dans le monde entier. Et nous savons aussi que nous pouvons vivre ensemble, malgré nos différences.

Relevez le défi, trouvez des points communs avec ce qui vous paraît étranger et essayez de comprendre les autres et de faire attention à eux, que ce soit à l'école, au travail ou durant vos loisirs. Offrez aux autres un bout de patrie dans un pays qui n'est pas le leur.

Servir, telle est notre devise,  
Fiffan



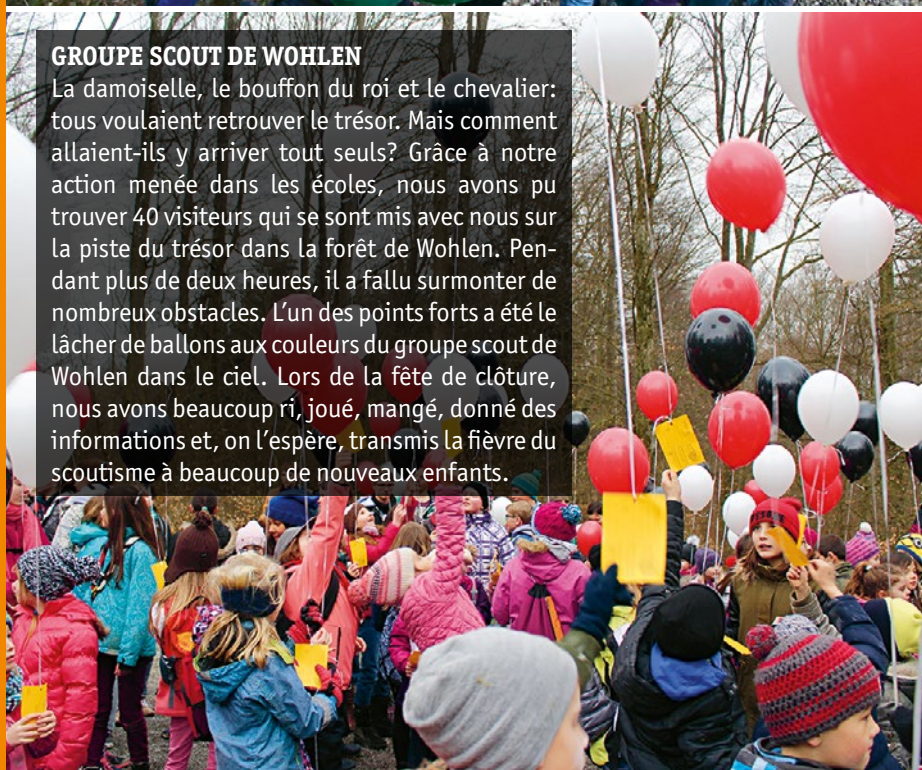
Barbara Blanc / Fiffan  
Présidente du MSdS

Photo: Alex Spichale



### GRUPE SCOUT DE THIERSTEIN

Lors de l'après-midi découverte, nous avons eu le plaisir d'accueillir 30 nouveaux enfants en Asie du Sud-Zeste, le continent des fruits. Malheureusement, la guerre y avait éclaté et les fruits avaient besoin d'aide de toute urgence. Dans différents défis, les enfants ont dû faire preuve d'adresse, d'intelligence et de courage. Il a fallu résoudre un memory et se balancer sur un pont de cordes. Les fruits étaient si heureux de voir la paix enfin revenir dans leur pays qu'ils ont offert un goûter aux participants. Après avoir mangé les délicieuses brochettes de fruits et autres bananes au chocolat, les participants y sont allés d'un grand «hok a lé la» et une journée pleine d'aventure a alors pris fin harmonieusement.



### GRUPE SCOUT DE WOHLN

La damoiselle, le bouffon du roi et le chevalier: tous voulaient retrouver le trésor. Mais comment allaient-ils y arriver tout seuls? Grâce à notre action menée dans les écoles, nous avons pu trouver 40 visiteurs qui se sont mis avec nous sur la piste du trésor dans la forêt de Wohlen. Pendant plus de deux heures, il a fallu surmonter de nombreux obstacles. L'un des points forts a été le lâcher de ballons aux couleurs du groupe scout de Wohlen dans le ciel. Lors de la fête de clôture, nous avons beaucoup ri, joué, mangé, donné des informations et, on l'espère, transmis la fièvre du scoutisme à beaucoup de nouveaux enfants.



### GRUPE SCOUT D'AARAU

Lors de l'après-midi découverte très venteux organisé par le groupe, la quarantaine d'enfants présents se sont rassemblés au Steiniger Tisch à Aarau. Ils répondaient à l'appel des deux enfants d'Indiana Jones, qui avaient besoin d'aide pour déchiffrer la carte au trésor de leur père. Très vite, les castors, louveteaux et éclais sont parvenus à déchiffrer la carte, partant aussitôt à la recherche du trésor. En chemin, ils ont dû faire face à des méchants, traverser des ponts de cordes vertigineux et bâtir un système d'irrigation pour un lointain désert avant de pouvoir mettre au jour avec succès le précieux trésor. En remerciement pour leur aide, les enfants ont pu emmener à la maison une partie du trésor.

# LA JOURNÉE DE DÉCOUVERTE

LE 12 MARS DERNIER, PLUS DE 300 GROUPES ONT OUVERT LEURS PORTES AU PUBLIC. HUIT D'ENTRE EUX RACONTENT.

# DU SCOUTISME



## GRUPE SCOUT DE LACHEN

Au total, environ 80 enfants passionnés de nature et en quête d'amusement se sont rassemblés au local scout pour vivre ensemble une belle après-midi découverte. Parmi eux, il y avait aussi 17 nouveaux visages. Les enfants ont commencé par un rassemblement très traditionnel avant d'entrer dans le vif du sujet. Les castors, les plus jeunes du groupe, sont partis à la recherche d'une couverture que leur mascotte, le hérisson Igor, avait perdue. Les enfants plus âgés sont allés en forêt et ont disputé un grand jeu de piste où il fallait trouver des cartes et les protéger. Tout le monde est ensuite rentré au local scout, où les responsables attendaient les enfants avec un grand feu de camp.



Photos: DP groupes scouts

## GRUPE SCOUT EIBU

Les louveteaux du groupe Eibu ont dû sortir leurs loupes lors de la Journée de découverte du scoutisme pour pouvoir aider Walther à rechercher son amie. Lors d'un rallye à travers tout le village, ils ont dû collecter des indices afin de pouvoir finalement retrouver l'amie, ainsi que les petits ours en gomme disparus.

En même temps, les éclaireurs avaient aussi une mission à remplir: ils ont été victimes d'un mauvais sort de la sorcière Quatschirinia qui a fait que le monde tournait à l'envers. Tout (même les responsables) s'est mis à marcher à l'envers. Au moyen d'un petit téléphérique, les éclaireurs ont tout de même réussi à conjurer le mauvais sort en transportant la formule magique de l'autre côté du fleuve enchanté. Ils ont ainsi pu refaire tourner le monde à l'endroit.



## LES SCOUTS DE FRAUENFELD

Dans l'après-midi du 12 mars 2016, le groupe scout de Frauenfeld avait invité les jeunes intéressés à participer à l'après-midi découverte annuel organisé cette année sur le thème de «Astérix et Obélix». Les héros gaulois avaient besoin d'aide de toute urgence et se sont adressés aux nombreux enfants ayant fait le voyage. Ils leur ont demandé de les aider à préparer une potion magique pour les Gaulois malades. Pour fabriquer cette potion magique, les enfants ont fait preuve d'un incroyable engagement: franchir les tunnels fabriqués en toile de tente et les tyroliennes, cuire du pain au feu de bois ou déchiffrer des messages codés. Les participants ont pu découvrir les multiples activités des groupes scouts Pantera Leo, St. Nikolaus, Helfenberg et Wellenberg de Frauenfeld.



## GRUPE SCOUT MUTSCHELLEN

#Journée-découverte du scoutisme #12 mars 2016 #Alpha Centauri Mutschellen et Jonen #Canton d'Argovie #Visites d'écoles #Carte au trésor et pièces de puzzle #Cinquante enfants en mode découverte #Deux activités en parallèle #Cowboys et indiens #Wild Bill #Fort Indigo #Forêt des Kallibubeli #Fabriquer un arc #Construire un barrage dans un ruisseau #Roue à aubes #Pain au feu de bois #Stand d'information pour les parents #Café et gâteaux #Doris #Hok a lé la#See you next week #Jeu #Amusement #Aventure #De notre mieux #Foulard #Scout Life #nofilter #Les scouts, c'est super #Les scouts, c'est la vie



## GRUPE SCOUT DE KRIENS

Une valise pleine de chocolat. Un code manquant. Assez de raisons pour sauter à pieds joints dans cette aventure scout, ont pensé de nombreux enfants de Kriens. Mais quelques gangsters ont aussi répondu à l'appel et volé la valise sous les yeux des enfants. Il a donc fallu deviner le code et retrouver la piste des gangsters. Un bon travail d'équipe a été nécessaire. Après un intensif travail de détectives, nous avons pu récupérer la valise et le code. De même que les excellents chocolats!



# Le scoutisme en bref

Actualités de toute la Suisse

## News spéciale

### LE RÉSEAU SILVER SCOUTS A CINQ ANS

**Il y a cinq ans, la Fondation Suisse du Scoutisme a créé Silver Scouts en collaboration avec le Mouvement Scout de Suisse. Il s'agit d'un réseau suisse d'anciens scouts. Depuis, le nombre de membres et de rencontres régionales ne cesse de croître.**

Quelque 4800 Silver Scouts répartis dans huit grandes régions ont la possibilité de participer à deux, trois, voire quatre rencontres par année. Les événements organisés sont d'une grande diversité: cela peut aller d'une conférence donnée par un astronome-physicien qui a travaillé pour la NASA à Hawaï (Timm-Emanuel Riesen/Strolch) à une soirée de rencontre avec un Conseiller d'État sur son lieu de travail (Willi Haag/Sesam), en passant par une visite d'entreprise chez Google, assurée par un ingénieur en informatique travaillant pour l'entreprise (Patrik Reali). Inutile de préciser que toutes les personnes citées sont également des Silver Scouts et que ce sont donc d'anciens scouts qui ont permis ces rencontres passionnantes.

Ces événements favorisent l'échange entre les anciens scouts, qui restent ainsi au courant des activités scoutées actuelles. La diversité des participants et de leurs professions rend ce réseau particulièrement attractif. Il n'est pas rare que ces contacts soient également utilisés dans un cadre professionnel. Le réseau Silver Scouts peut aussi être intéressant pour les générations plus jeunes et encore actives désireuses de profiter d'un réseau de savoir-faire extrêmement diversifié.

Les Silver Scouts soutiennent aussi activement les scouts actifs, et ce notamment lorsqu'ils sont absents. La cotisation annuelle de 80 francs (25 francs pour les jeunes et les bas revenus) est reversée intégralement, à titre de don, à la Fondation Suisse du Scoutisme, qui soutient ainsi de nombreux projets scouts de groupes et d'associations cantonales, ainsi que du Mouvement Scout de Suisse.

Tu souhaites en savoir plus sur les Silver Scouts ou t'inscrire? Consulte notre site web [www.silverscouts.pbs.ch](http://www.silverscouts.pbs.ch), envoie un message à [silverscouts@pbs.ch](mailto:silverscouts@pbs.ch) ou suis-nous sur Facebook ([www.facebook.com/SiSc.SilverScouts](https://www.facebook.com/SiSc.SilverScouts)) ou Twitter (@SilverScouts).

Par Daniel Spengler / Calmo  
Responsable Silver Scouts

### DES RESPONSABLES SCOUTES COMME MÉDIATRICES CULTURELLES



Le matin de la St-Sylvestre, nous dégustons un thé dans l'ancienne salle de restaurant du motel Pila-tusblick à Kriens. Nous sommes quatre responsables scoutées et nous nous sommes rencontrées dans le cadre du cours Panorama du MSdS. Nous participons à un projet sur le thème de la «bonne action» et cherchons à savoir comment le mouvement scout peut s'engager en faveur des enfants et des adolescents venus se réfugier en Suisse.

Peu à peu, une vingtaine d'enfants et de jeunes arrivent. Ce sont des requérants d'asile mineurs non accompagnés qui sont hébergés dans ce motel inoccupé. Un peu timides au départ, mais très spontanés et amicaux, ils nous saluent et se présentent. Nous voulons jouer avec eux à des jeux scouts typiques. Même si nous avons de gros problèmes de compréhension et que nous devons expliquer les jeux par des gestes, il ne faut pas très longtemps pour que les choses se mettent à rouler. La joie de vivre de ces enfants et de ces adolescents nous surprend énormément. Ils plaisantent et débordent d'énergie. Bien que notre matinée de jeu se déroule à l'extérieur, les enfants restent jusqu'à la fin. Notre projet nous a permis de comprendre que nous, les scouts, pouvons à notre niveau contribuer à l'amélioration de la situation des réfugiés en Suisse et que de telles rencontres sont importantes pour les deux parties. Maria Holl, directrice adjointe du centre d'asile de Kriens, partage notre sentiment: «Jouer, s'amuser dans la nature, faire passer nos valeurs culturelles de façon ludique à travers des contacts avec les scouts, tout cela peut être extrêmement bénéfique.»

Par Isabelle Schirmer / Enigma, Lina Fluri / Cioccolata, Livia Merz / Wiff et Simona Brühlmann / Amiga



Photos: DR-S-TEAM



### Scouts-TransEurAsian Meeting S-TEAM

La plupart des groupes scouts se rencontrent plus ou moins toutes les semaines pour des activités, très souvent associées à un thème qui englobe différents jeux et activités sportives. Mais que se passe-t-il lorsque, tout d'un coup, cette histoire implique huit groupes de cinq pays différents?

C'est la question à laquelle se sont intéressés des responsables de Russie, d'Ukraine, d'Allemagne, de Pologne et de Suisse. L'histoire: il fait de plus en plus froid et le monde est menacé par une ère glaciaire. Les super-héros scouts, appelés aussi S-Team, réalisent que l'origine de ce froid n'est pas naturelle. Comme il ne sont pas assez forts tous seuls, ils cherchent de l'aide. C'est là que huit groupes scouts de Suisse, de Russie, d'Ukraine, d'Allemagne et de Pologne – environ 150 personnes au total – décident d'apporter leur aide. Les groupes communiquent par messages vidéo et par lettres.

C'est ainsi qu'ils découvrent que le méchant bonhomme de neige Arktos est responsable de ce froid. Quelque 50 personnes, dont huit participants du groupe scout de Maggenberg à Fribourg, décident donc de se rendre début décembre 2015 en Pologne, dans sa cachette secrète. Ils réalisent sur place que Arktos n'est pas si méchant: il a simplement peur du réchauffement climatique. Les scouts l'aident à le stopper. Et par la même occasion, ils en apprennent beaucoup sur les membres des autres pays du S-Team. Chaque pays a en effet eu l'opportunité de présenter des chants typiquement scouts, des plats traditionnels, ainsi que de montrer des tenues ou des jeux originaires des pays tels que la Russie, l'Ukraine, l'Allemagne, la Pologne et la Suisse.

Par Martina Schmid / Ikki

### OLYMPIADE D'HIVER À ENGELBERG

Les 20 et 21 février 2016, des routiers des cantons d'Obwald et de Nidwald se sont rassemblés à l'occasion d'une olympiade d'hiver à Engelberg. L'événement a été organisé à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire des scouts d'Unterwald.

Le samedi matin, quelque 50 candidats aux médailles olympiques se sont donné rendez-vous à la gare d'Engelberg. Après de brèves salutations, ils se sont rendus, au flambeau, sur le site des épreuves, à proximité du couvent. Une cérémonie d'ouverture aussi impressionnante que pompeuse y avait été préparée à leur attention. Les jeux ont été déclarés ouverts après l'annonce du programme. Les sportifs du jour se sont disputé les honneurs en volley, dans un jeu de recherche, à la pêche sous la glace, au biathlon et au curling. Malheureusement, après les chutes de neige du matin, la pluie a joué les trouble-fêtes l'après-midi. Mais cela n'a pas entamé la bonne humeur des participants, qui ont régulièrement reçu de la soupe et du thé pour se réchauffer.

C'est au centre routier Bord qu'ont eu lieu la proclamation des résultats et l'apéro. Dans une joyeuse ambiance, les scouts ont beaucoup ri et discuté autour d'une délicieuse raclette. Ceux qui ne voulaient pas rentrer chez eux ont pu passer la nuit au centre routier. Après un savoureux petit déjeuner, quelque peu somnolents et les muscles encore un rien douloureux, les participants ont dû se résoudre à reprendre le chemin de la maison.

Par Alain Egger / Elmex



Photos: DR groupe scout d'Unterwald



## L'ENGAGEMENT DES SCOUTS EN FAVEUR DES RÉFUGIÉS

Le samedi 27 février 2016, une séance d'information et d'échange sur le thème de l'«engagement scout en faveur des réfugiés» a été organisée à Berne. Une quarantaine de scouts venus de toute la Suisse y ont participé. En première partie, Anne-Marie Saxer, directrice du service migration des Églises réformées Berne-Jura-Soleure, a parlé des besoins des réfugiés durant les différentes phases de la procédure d'asile, ainsi que des aides que peuvent leur apporter les scouts. Ensuite, Roaya Najafi, assistante sociale au service social pour réfugiés de Caritas Berne, a présenté les services offerts aux réfugiés par Caritas et évoqué les possibilités de coopération. L'exposé d'Anita Manser, psychologue, a ensuite abordé la question de la genèse d'un traumatisme et la manière de le gérer.

En deuxième partie, Gregor Hofer a présenté le projet routier de simulation d'exode «Passages», qui a été réalisé au jamboree en Suède. Enfin, les scouts présents ont pu échanger sur leurs expériences dans l'engagement en faveur des réfugiés. Tous ont souligné combien il est important d'avoir un contact personnel avec les familles de réfugiés pour créer un climat de confiance.

Le site web [www.fugitiv.msds.ch](http://www.fugitiv.msds.ch) propose désormais des dépliants d'information en 15 langues expliquant le scoutisme aux familles de réfugiés. On peut également y trouver toutes les présentations de la séance d'information.

Par Manuela Mühlemann / Chai

## «CHAUSSÉZ VOS SKIS, C'EST PARTI!»



Photo: Adélie Rapin / Ara

Le samedi 23 janvier dernier, 421 scouts se sont rencontrés sur les pistes de la station de ski de Villars-Gryon (VD) à l'occasion de l'édition 2016 du Scout Ski Contest. 53 patrouilles venues des cantons de Vaud, Valais, Neuchâtel et Jura se sont mesurées sur une course d'orientation à travers le domaine skiable, ainsi que sur un slalom chronométré par des professionnels. Les scouts ont également pu faire un tour en dameuse ou participer à une sensibilisation aux risques du hors-piste. Alessandro, instructeur à l'École suisse de ski et snowboard, a expliqué comment utiliser un détecteur de victime d'avalanches: «C'est la première fois que je donne ces explications à des jeunes. Ils étaient curieux et enthousiastes!» Ce que confirme Esteban, scout de la Harpe à Rolle: «J'ai appris plein de choses utiles pour la vie de tous les jours!» Un peu plus haut sur la piste, un stand vital pour le moral et l'estomac a été installé: du thé chaud et soixante litres de soupe à l'oignon ont été servis par d'anciens responsables scouts.

«Nous préparons cet événement depuis plus de sept mois, maintenant que tout le monde est là, soleil y compris, nous sommes ravis!» raconte Katia Lang / Mésange, membre de l'équipe d'organisation du Scout Ski Contest. Et qu'en pensent les participants? «Nous avons pu faire quelques chouettes échanges sur les télésièges. Ça change des activités scouts plus traditionnelles», témoigne Cerf, du groupe St-Pierre, avant de reprendre le car pour Porrentruy (JU). L'équipe d'organisation vaudoise remercie tous le monde et félicite les scouts de Pierre de Griuns qui ont remporté la course d'orientation.

Par Adélie Rapin / Ara

**Ton groupe a-t-il vécu ou fait quelque chose d'exceptionnel?**

**Avez-vous réalisé un projet?**

**Alors écrivez-nous!**

**Envoyez-nous des photos et un petit texte relatifs à votre projet à [sarasani@msds.ch](mailto:sarasani@msds.ch)**



# «VOUS ÊTES HOMOS OU QUOI?»

NOEMI STEUERWALD / TILKI A CONSACRÉ SON TRAVAIL DE MATURITÉ AU THÈME DE L'HOMOSEXUALITÉ DANS LE SCOUTISME. DANS L'E-MAIL QU'ELLE A ENVOYÉ À LA RÉDACTION DE SARASANI, ELLE A ÉCRIT CECI: «JE PENSE QU'IL FAUT ACCORDER D'AVANTAGE D'ATTENTION À CE THÈME.» UNE OPINION QUE NOUS PARTAGEONS. ROMAN HEGGLI / FRÄSMI ET DAVIDE PALLADINO / SMILEY ONT ACCEPTÉ DE PARLER DES EXPÉRIENCES QU'ILS ONT VÉCUES EN TANT QUE GAYS AUX SCOUTS. TILKI A COMPLÉTÉ LA DISCUSSION AVEC LES RÉSULTATS DE SON TRAVAIL DE MATURITÉ.

Interview et photos: Simone Baumann / Cappu

**As-tu caché ton orientation sexuelle aux scouts?**

**Fräsmi:** Oui, j'ai d'abord effectivement caché mon orientation sexuelle aux scouts. Comme partout d'ailleurs. À 18 ans, j'ai fait mon coming-out en me confiant à une amie scoute.

**Smiley:** J'ai arrêté les scouts après le dernier Camp fédéral. J'avais 12 ans à l'époque. Quand j'ai recommencé les scouts en tant que responsable, j'avais 16 ans. Dans l'intervalle, j'avais fait mon coming-out «intérieur». Autrement dit, j'avais moi-même accepté mon homosexualité. À 15 ans, je me suis confié à ma meilleure amie, puis à mes amis, et enfin à ma famille. La maîtrise que j'ai rejointe savait donc d'entrée de jeu que j'étais homosexuel. Je n'ai donc jamais dû dissimuler mon orientation sexuelle au sein du mouvement scout.

**Est-ce que ton engagement dans le scoutisme t'a incité à faire ton coming-out, parce que tu ne voulais plus cacher ton homosexualité aux autres responsables, aux enfants et aux parents?**

**Fräsmi:** Non, mon engagement pour les scouts m'a plutôt empêché de faire mon coming-out plus tôt. J'avais peur des réactions des enfants et de celles des parents. Je craignais que mon homosexualité soit assimilée à de la pédophilie. J'ai davantage pris garde à ne jamais être subitement seul avec un garçon. Heureusement, toutes ces préoccupations se sont révélées sans fondement.

**As-tu fait ton coming-out envers les enfants et les parents?**

**Smiley:** Je l'ai annoncé aux éclaireurs lors d'un camp d'été. Cela s'est passé comme ceci: j'emmène toujours une valise Dr Smiley aux camps d'été. Cette valise sert de boîte aux lettres pour les questions des enfants. Un jour, j'y ai trouvé un bout de papier avec cette question: «Dr Smiley, que penses-tu des deux garçons qui flirtent pendant le camp d'été?» Pour répondre à cette question, j'ai raconté aux enfants l'histoire d'Andreas, qui réalise qu'il est gay. Je leur ai parlé de la période qu'Andreas a passée chez les scouts ainsi que de son coming-out. Quand je leur ai demandé s'ils connaissaient quelqu'un comme Andreas, les éclaireurs ont secoué la tête. Un responsable a alors lancé: «Moi, je connais quelqu'un, toi, Smiley.» Certains de mes louveteaux sont aussi au courant, mais je ne leur ai jamais dit les choses de façon directe.

**Fräsmi:** Devant les enfants et les parents, je n'ai jamais dit publiquement que j'étais gay, mais je n'ai pas non plus caché quoi que ce soit après mon coming-out. Et si on m'en parle, je dis clairement que je suis gay.

**Tilki:** Dans mon enquête, j'ai interrogé dix responsables scouts homosexuels. Sur ces dix hommes, neuf ont fait leur coming-out au sein de la maîtrise. En revanche, seul l'un des responsables scouts gays a fait part de son homosexualité aux parents et aux enfants. Je pense que l'orientation sexuelle d'un responsable est sans importance pour la relation responsable-enfant. Les enfants jugent les responsables sur leur capacité à dresser une tente ou à faire du feu. Par rapport aux parents, la situation n'est jamais suffisamment privée pour amener obligatoirement au coming-out.



*Davide Palladino / Smiley*



*Roman Heggli / Fräsmi*

*Roman Heggli / Fräsmi*

*Âge: 25 ans.*

*Formation / profession: responsable de l'antenne régionale Nord-Ouest de la Suisse d'infoclic.ch (Promotion de l'enfance et de la jeunesse en Suisse).*

*Scoutisme: fait partie des scouts depuis l'enfance, aujourd'hui responsable de la branche route au sein des scouts lucernois.*

*Coming-out à 18 ans.*

*Davide Palladino / Smiley*

*Âge: 21 ans.*

*Formation / profession: stagiaire dans un jardin d'enfants.*

*Scoutisme: fait partie des scouts depuis l'enfance, actif au sein de divers groupes, aujourd'hui responsable louveteaux dans un groupe constitué exclusivement de garçons (Bärenfels).*

*Coming-out à 15 ans.*

*Noemi Steuerwald / Tilki*

*Âge: 19 ans.*

*Formation / profession: s'accorde une année intermédiaire avant de commencer ses études. A consacré son travail de maturité au thème «L'homosexualité au sein du Mouvement Scout de Suisse – Une étude sur l'acceptation d'une minorité dans un mouvement de jeunesse».*

*Scoutisme: fait partie des scouts depuis l'enfance, aujourd'hui responsable pico au sein du groupe scout Blauenstein.*



*Noemi Steuerwald / Tilki*

## Infos!

Espace genevois de rencontre et d'accueil pour les jeunes lesbiennes, gays, bisexuel-le-s et transgenres (LGBT):  
www.totemjeunes.ch



### Après ton coming-out, y a-t-il eu des réactions négatives de la part d'autres responsables, de parents ou d'enfants?

**Smiley:** Non. Mon homosexualité est acceptée. Il arrive qu'un scout fasse une remarque déplacée. Quand cela arrive, il s'excuse aussitôt: «Oh, désolé, Smiley!» Je sais qu'ils ne cherchent pas à m'insulter personnellement en lançant ce genre de remarques.

**Fräsmi:** Avant mon coming-out, je me suis demandé si je pourrais me permettre de me promener dans le village en tenant la main de mon ami. Des parents de scouts pourraient nous voir. Mais je n'ai jamais eu la moindre réaction négative ou le moindre commentaire idiot.

**Tilki:** Un grand nombre de membres d'associations d'anciens, d'anciens responsables scouts gays et de responsables actifs – 140 à 150 dans chaque catégorie – ont participé à mon enquête, pour moins de dix parents. Je me demande si le sujet dérange les parents ou s'il ne les intéresse tout simplement pas.

**Fräsmi:** Après mon coming-out, j'ai parlé avec quelques autres responsables de ce que nous ferions si des parents réagissaient négativement à mon homosexualité. Nous étions tous d'accord pour dire que cela n'était pas notre problème, mais celui des parents.

**Smiley:** J'ai posé la même question à ma responsable de groupe de l'époque. Elle m'a totalement soutenu et a tenu à préciser qu'elle ne se débarrasserait jamais d'un bon responsable sous prétexte que des parents ont des problèmes avec son orientation sexuelle.

### Connaissez-vous beaucoup de LGBT<sup>1</sup> actifs dans le scoutisme?

**Fräsmi:** Mon expérience m'amène à dire qu'il y a peu de LGBT dans le scoutisme. De mon point de vue, le scoutisme est plutôt hétéronormatif<sup>2</sup>. Il y a encore pas mal d'idées préconçues par rapport aux genres. Et cela ne rend pas les choses très faciles pour les gens qui se sentent différents. Cela dit, ce n'est pas le propre des scouts, on retrouve cela dans de nombreuses organisations.

**Tilki:** Dans notre groupe, nous organisons souvent des activités spécifiques à chaque sexe. Nous envoyons souvent les garçons jouer au football, tandis que nous faisons du bricolage avec les filles. Je suis toutefois d'avis que nous pouvons apprendre aux enfants qui viennent aux scouts à sortir des rôles traditionnels.

### Qu'attendez-vous du MSdS?

**Fräsmi:** Je souhaite trois choses. Primo: une prise de position publique du MSdS sur le thème des «LGBT dans le scoutisme». Secundo: une rubrique sur le site Internet du MSdS ou un document qui répond à des questions du genre: «Je suis gay et, aux scouts, dois-je faire mon coming-out auprès des enfants (parents)?» ou «Notre responsable lesbienne est victime de discriminations, comment gérons-nous ce genre de situations au sein de la maîtrise?», etc. Tertio: que le MSdS se penche sur cette question: «Comment abordons-nous la différence au sein du scoutisme?» Nous devons nous interroger sur les changements que nous pourrions apporter aux programmes scouts afin de ne pas attirer uniquement des Suisses à la peau blanche, issus de la classe moyenne et hétérosexuels, mais des jeunes de tous bords et horizons.

**Smiley:** Je souhaiterais que le MSdS précise publiquement ce que cela signifie d'être «ouvert à tous».

### Qu'aimeriez-vous dire aux jeunes scouts qui se rendent compte qu'ils sont différents?

**Smiley:** Je voudrais leur dire d'être eux-mêmes! Aux scouts, chacun peut être ce qu'il est! Quand on fait face à un mur, il faut avoir le cran de le contourner!

**Fräsmi:** Je dirais aux jeunes qui sont dans le cas de faire preuve de courage et de se confier par exemple à leur meilleur ami ou à leur meilleure amie! Faire son coming-out, c'est une délivrance!

### Tilki, Smiley, Fräsmi, un grand merci pour cette interview!

<sup>1</sup>L'abréviation LGBT est un acronyme reconnu internationalement pour désigner les lesbiennes, les gays, les bisexuels et les trans.

<sup>2</sup>L'hétéronormativité décrit une vision du monde qui considère l'hétérosexualité comme la norme sociale (source: Wikipedia).

## Réponse du MSdS

Le Mouvement scout de Suisse est très coloré. La diversité et l'égalité des chances sont importantes pour nous. Le MSdS est ouvert à toutes et à tous, indépendamment de leur identité et de leur orientation sexuelles.

L'un des huit points de nos valeurs fondamentales exprimées dans la «Loi scout» est «écouter et respecter les autres». Toutes les personnes qui partagent ces valeurs sont les bienvenues au sein du Mouvement Scout de Suisse.

## Nous avons besoin de toi!



As-tu envie et le temps de t’engager  
bénévolement au niveau fédéral  
pour le MSdS? Dans ce cas, jette un  
coup d’œil ici!: [www.scout.ch/fr/  
association/actualites-et-emplois/  
vakanz/vakanz](http://www.scout.ch/fr/association/actualites-et-emplois/vakanz/vakanz)

## Moot 2017 en Islande

Une aventure scout internationale  
t’attend en Islande en 2017!

Le World Scout Moot se déroulera en Islande du 23.07.17 au 04.08.17. Les participants doivent être âgés de 18 à 25 ans et, en tant que routier de service international (IST), tu dois avoir entre 26 et 30 ans. Pour le préprogramme de la délégation suisse, il faut aussi obligatoirement réserver la semaine avant le camp.

Tu trouveras de plus amples informations sur le site [www.moot.ch](http://www.moot.ch). Sur Facebook, tu nous trouveras sous «Moot 2017 Iceland – Swiss Contingent». Et si tu as des questions à poser, tu peux les transmettre par e-mail à [info@moot.ch](mailto:info@moot.ch)



# QUESTIONS AU GROUPE SCOUT DE NEUNKIRCH (SCHAFFHOUSE)



**Si vous deviez associer votre groupe à un animal, lequel serait-ce et pourquoi?**

Actif comme un chimpanzé, malin comme un corbeau, fidèle comme un chien, rusé comme un renard. Les scouts de Neunkirch ne peuvent pas se décrire avec un seul animal, il faudrait un véritable zoo.

**De quelle couleur est votre foulard?**

Notre foulard est bleu et violet, avec un bord gris.

**Avez-vous un pullover de groupe?**

**Comment se présente-t-il?**

Actuellement, nous avons un pullover bleu foncé avec notre ancien logo: deux yeux jaunes. Depuis le début de l'année, nous avons toutefois un nouveau logo. Nous allons donc créer prochainement un nouveau pull.

**A quel jeu amusant joue-t-on dans votre groupe?**

Le jeu des drapeaux est particulièrement apprécié (chez les louveteaux en particulier). Trois groupes essaient de voler le drapeau de l'adversaire. Un jeu très addictif!

**Êtes-vous des passionnés de pionniérisme?**

**Quel est le projet de construction de camp le plus fou que vous ayez réalisé?**

Malheureusement, nos compétences dans ce domaine sont très limitées. Notre tentative d'installation d'une tente sarasine lors du dernier camp d'été a lamentablement échoué. Les choses devraient a priori changer grâce à un responsable motivé qui a décidé de suivre un cours de pionniérisme cette année.



**Y a-t-il dans votre groupe un grand nombre d'anciens avec lesquels vous organisez des activités de temps à autre ou qui vous soutiennent?**

De nombreux anciens de notre groupe sont aujourd'hui actifs dans l'association des anciens, chez les routiers ou à la maîtrise cantonale. Ils sont de ce fait toujours en contact avec le groupe actif. Cette année, une grande rencontre d'anciens est au programme. Elle permettra à de vieux amis scouts de Neunkirch de se retrouver.

**Si vous aviez une baguette magique, que feriez-vous pour votre groupe?**

Une machine qui, lorsqu'on presse sur un bouton, rangerait et nettoierait tout le local scout.

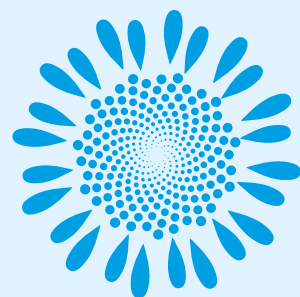
**Nous sommes fiers d'être membres du groupe scout de Neunkirch parce que...**

...chez nous, on apprend des choses pour toute la vie et parce que l'on noue des amitiés pour des dizaines d'années.

Par Philipp Baumann / Djedo

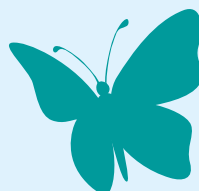


# UNE POCLETTE TRÈS PRINTANIÈRE POUR TES AFFAIRES



TOUT EST EN FLEURS! LE PRINTEMPS EST LÀ! ET LE PROCHAIN CAMP SCOUT SE RAPPROCHE AUSSI À GRANDS PAS. LE SAC À DOS EST PRÊT. MAIS LES PETITS OBJETS ÉPARS DISPARAISSENT VITE AU FOND DU SAC À DOS. IL VAUT DONC MIEUX RANGER TOUT CELA DANS UNE PETITE POCLETTE, QUE L'ON AURA IDÉALEMENT DÉCORÉE SOI-MÊME DE FLEURS COLORÉES LORS D'UNE ACTIVITÉ SCOUTE, HISTOIRE DE RESTER DANS LE THÈME DU PRINTEMPS.

Par Kerstin Fleisch / Cayenne





1



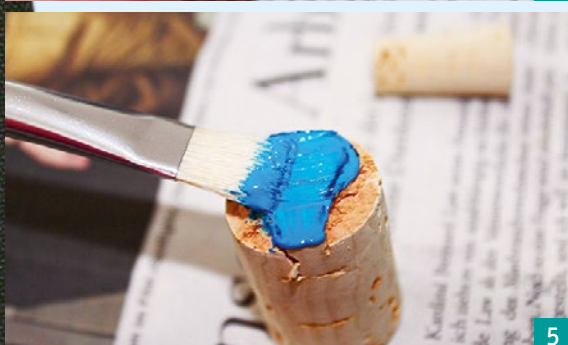
2



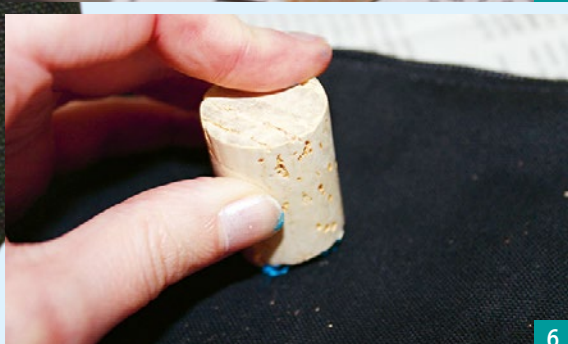
3



4



5



6

## Il vous faut:



- Bouchons de différentes tailles
- Cutter et couteau
- Peinture pour tissu
- Pinceau
- Feutre
- Petit sac

- 1 Dessine un pétale de fleur sur l'une des faces du bouchon.
- 2 Détoure ensuite le pétale sur une profondeur d'environ 3 mm au moyen du cutter.
- 3 Tourne à présent le bouchon sur le côté et entaille-le une nouvelle fois sur environ 3 mm d'épaisseur.
- 4 Tu peux à présent séparer la partie découpée du bouchon. Le pétale apparaît en relief.
- 5 Peins maintenant la surface du cachet à l'extrémité du bouchon et applique le cachet sur le sac.
- 6 Avec tes pétales, imprime un grand nombre de fleurs de couleur sur le sac. N'oublie pas que, dans un premier temps, tu ne peux imprimer que d'un côté. Mais une fois la peinture séchée, tu pourras aussi imprimer l'autre côté.

Pour fixer la peinture, tu dois recouvrir le sac d'un petit chiffon de coton et le repasser durant cinq minutes sur la position «coton». Tiens également compte des instructions qui figurent sur le pot de peinture pour tissu.

## Astuce!

- Si tu bricoles avec de très jeunes scouts, tu peux aussi couper simplement le bouchon par le milieu ou imprimer des pétales avec le côté rond du bouchon.
- Les bouchons peuvent aussi être remplacés par des pommes de terre.
- Au lieu d'un sac, il est également possible d'imprimer des fleurs sur un t-shirt ou une chemise scout pour lui donner un look printanier.

# QUIZ SCOUT

ES-TU UN SCOUT NOVICE, UN APPRENTI SCOUT, UN SCOUT EXPÉRIMENTÉ OU UN SCOUT INCOLLABLE? TESTE TES CONNAISSANCES SCOUTES EN RÉPONDANT AUX QUESTIONS SUIVANTES ET DÉCOUVRE QUEL EST TON NIVEAU DE «SCOUTITUDE».

Par Aurélie Despont

## LES ORIGINES DU SCOUTISME

1.

### LE SCOUTISME A ÉTÉ CRÉÉ PAR...

- A. Robert Stephenson Smyth Baden-Powell
- B. Robert Powell of Gilwell
- C. Sir William Smith
- D. Steven Stephen Smyth

2.

### QUEL EST LE SURNOM DU FONDATEUR DU SCOUTISME?

- A. Bibi
- B. BiPi
- C. Smithy
- D. Robi

3.

### LE TOUT PREMIER CAMP SCOUT A EU LIEU...

- A. En 1902 en Angleterre
- B. En 1912 à Kandersteg, en Suisse
- C. En 1907, sur l'île de Brownsea
- D. En 1920, dans la banlieue de Londres

4.

### LE TERME «SCOUT» SIGNIFIE...

- A. «Eclair» en suédois
- B. «Partage» en latin
- C. «Eclaireur» en anglais
- D. «Guide» en ancien français

5.

### LAQUELLE DE CES PERSONNES N'A-T-ELLE PAS ÉTÉ SCOUTE AU COURS DE SA VIE?

- A. Nelson Mandela
- B. La Reine Elizabeth II d'Angleterre
- C. Barack Obama
- D. Steven Spielberg

## LE SCOUTISME DANS LE MONDE

7.

### COMBIEN Y A-T-IL ACTUELLEMENT DE SCOUTS DANS LE MONDE?

- A. Plus de 30 millions
- B. Entre 10 et 15 millions
- C. Moins de 10 millions
- D. Entre 15 et 20 millions

6.

### OÙ Y A-T-IL DES SCOUTS DANS LE MONDE?

- A. Seulement en Suisse
- B. Seulement en Europe
- C. Un peu partout dans le monde
- D. Un peu partout dans le monde, sauf en Afrique

8.

### LES DEUX SYMBOLES INTERNATIONAUX DU SCOUTISME SONT...

- A. Le lys et le trèfle
- B. La rose et le trèfle
- C. L'étoile et l'ancre
- D. Le nœud plat et le lys

9.

### LE JAMBOREE, C'EST...

- A. Un instrument de musique joué par les scouts
- B. Un regroupement mondial de scouts
- C. Un jeu souvent pratiqué par les scouts
- D. Un lieu où se retrouvent chaque année les scouts suisses

10.

### QUE SIGNIFIE SMT, ET QU'EST-CE QUE C'EST?

- A. Scouts malgré tout, pour les enfants qui souffrent de handicap
- B. Scouts malgré tout, pour les enfants issus de la migration
- C. C'est l'acronyme de l'organisation scoute américaine
- D. Ça n'existe pas



# LE SCOUTISME EN SUISSE



11.

**COMBIEN Y A-T-IL D'ASSOCIATIONS CANTONALES DE SCOUTS EN SUISSE?**

- A. 22
- B. 26
- C. 25
- D. 24

12.

**COMMENT S'APPELLE LA COMMUNAUTÉ D'ANCIENS SCOUTS EN SUISSE?**

- A. L'amicale des vieux scouts
- B. Les Silver Scouts
- C. Les Anciens Scouts de Suisse
- D. Les Scouts un jour, scouts toujours

13.

**EN QUELLE ANNÉE A EU LIEU LE DERNIER CAMP FÉDÉRAL EN SUISSE?**

- A. 2002
- B. 2015
- C. 2008
- D. 1994

14.

**DE QUELLE COULEUR EST LE FOULARD SCOUT SUISSE?**

- A. Rouge à croix blanches
- B. Bleu et blanc rayé
- C. D'un côté rouge avec la bordure blanche, et de l'autre blanc avec la bordure rouge
- D. Blanc avec la bordure rouge

15.

**QUELLE EST LA FORMULATION CORRECTE DE CE POINT DE LA LOI SCOUTE?**

- A. Affronter les difficultés avec confiance
- B. Affronter les difficultés avec courage
- C. Affronter les difficultés sans râler
- D. Aider les autres à affronter les difficultés

## LA TECHNIQUE SCOUTE

16.

**COMMENT ÉCRIT-ON «SOS» EN CODE MORSE?**

- A. .../---/...
- B. -.-/-.-/-.-.
- C. .../.-./...
- D. ---/.../---

17.

**QUELLE EST LA COULEUR D'UNE CARTE TOPOGRAPHIQUE AU 1:25 000?**

- A. Jaune
- B. Vert
- C. Rouge
- D. Brun

18.

**QUAND IL FAIT NUIT, COMMENT RECONNAÎT-ON OÙ EST LE NORD?**

- A. Le vent vient toujours du Nord
- B. C'est impossible sans boussole
- C. Il y a plus de mousse qui pousse sur les arbres du côté Nord
- D. La lune se lève toujours au Nord

19.

**QUEL EST LE NUMÉRO D'URGENCE À COMPOSER EN CAS D'ACCIDENT?**

- A. Le 1818
- B. Le 118
- C. Le 112
- D. Le 144

20.

**LAQUELLE DES PROPOSITIONS N'EST-ELLE PAS UN VRAI NŒUD?**

- A. Le nœud de Prusik
- B. Le nœud d'amarre
- C. Le nœud du chasseur
- D. Le nœud plat

# QUAND ANUK DEVIENT HEIDI



QUI NE CONNAÎT PAS L'HISTOIRE DE HEIDI, LA PETITE FILLE ENVOYÉE CHEZ SON GRAND-PÈRE DANS L'ALPAGE, OÙ ELLE RENCONTRE UN GARDIEN DE CHÈVRES ET DÉCOUVRE AVEC LUI LA BEAUTÉ DE LA NATURE? ET L'HISTOIRE DE HEIDI, ENVOYÉE À FRANCFORT PAR SA TANTE, OÙ ELLE FAIT LA CONNAISSANCE DE KLARA, MAIS À QUI LE GRAND-PÈRE, LE GARDIEN DE CHÈVRES ET L'ALPAGE MANQUENT TERRIBLEMENT? LE 10 DÉCEMBRE 2015, LA NOUVELLE ADAPTATION AU CINÉMA DE HEIDI A ÉTÉ PROJÉTÉE POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS LES SALLES, ATTIRANT UN NOMBREUX PUBLIC. LE RÔLE PRINCIPAL EST JOUÉ PAR LA JEUNE ANUK STEFFEN, AUJOURD' HUI 11 ANS, DE COIRE. SCOUTE DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES, ELLE NOUS LIVRE SA VISION PASSIONNANTE DU SCOUTISME.



Photos: Zodiac Pictures / Walter Wehner

Interview par Diana Schmid / Capeia

**Comment as-tu commencé les scouts?**

Mes deux frères aînés faisaient déjà les scouts et je voulais absolument y aller moi aussi. Aujourd'hui, mon frère Newton est déjà responsable.

**Quel est ton totem?**

Mon totem est Ondina, ce qui signifie «petite vague».

**Comment s'est passée ta totémisation?**

C'était super cool! Les yeux bandés, j'ai dû sauter par-dessus des trous chaque fois que ma responsable Njota frappait dans ses mains. Il n'y avait évidemment pas vraiment de trous. J'ai fini dans une pièce. Là, j'ai dû boire un drôle de jus. C'est alors que j'ai reçu mon totem.

**Sais-tu pourquoi tu as reçu ce totem?**

Je ne sais malheureusement pas pourquoi j'ai reçu le nom d'Ondina. Mais j'aimerais bien le savoir!

**Qu'est-ce qui te plaît particulièrement dans le scoutisme?**

Ce qui me plaît énormément dans le scoutisme, c'est que nous sommes beaucoup dans la nature et que nous apprenons un tas de choses sur elle. Lors d'un camp sur le thème de la jungle, nous nous sommes répartis en groupes. J'ai trouvé super que l'on nous demande de déchiffrer des codes qui nous menaient à notre repas. Je me suis énormément amusée!

**Penses-tu que Heidi aimerait aussi rejoindre les scouts? Et si oui, pourquoi? Dans le cas contraire, pourquoi pas?**

Je pense que Heidi ferait volontiers les scouts, parce que c'est également une enfant de la nature qui adore passer ses journées dehors.

**Heidi joue généralement à l'extérieur. Est-ce que tu aimes toi aussi être dehors dans la nature? À quoi aimes-tu le plus jouer quand tu es dehors?**

J'aime aller au jardin et dans la forêt. Quand je suis dehors, dans le jardin, j'aime escalader les arbres, le cerisier surtout. J'aime aussi beaucoup bricoler avec des morceaux de bois mangés par les vers, les décorer de fleurs et les accrocher au mur.

**Dans le film, Heidi a l'ennui. Ton foyer t'a-t-il aussi déjà manqué, lors d'un camp scout par exemple?**

Oui, j'ai eu l'ennui lors de mon tout premier camp scout. Mon papa est même venu me chercher. Heureusement, ça ne m'est par la suite plus jamais arrivé pendant les camps scouts.

**Est-ce que vous faites du théâtre dans ton groupe? Et est-ce que cela t'a aidé à jouer le rôle de Heidi?**

Oui, nous faisons de temps à autre du théâtre avec mon groupe. Mais j'ignore si cette expérience m'a aidée à jouer dans le film Heidi.

Ondina, merci beaucoup pour l'interview!



VIP

les branches Castors et Louveteaux PERSONNEL



Le film «Heidi» est disponible en DVD et Blu-Ray.



# LA SUISSE AU CENTRE DES QUESTIONS INTERNATIONALES!

DU 17 AU 21 JUIN AURA LIEU LA 15<sup>E</sup> CONFÉRENCE  
EUROPÉENNE DU GUIDISME ET DU SCOUTISME À OSLO.  
QUELS EN SONT LES ENJEUX?

## L'AMGE

- L'acronyme AMGE est l'abréviation d'**Association Mondiale des Guides et des Éclaireuses**. L'AMGE est l'organisation mondiale de toutes les organisations nationales composées uniquement de membres féminins. Elle a été fondée en 1928 et a son siège à Londres.
- L'AMGE représente 10 millions de jeunes filles et de jeunes femmes dans 146 pays. Le MSdS est lui aussi membre de l'AMGE.
- Le symbole commun de tous les membres de l'AMGE est le trèfle sur fond bleu.
- «Our Chalet», à Adelboden, est l'un des quatre centres de rencontre appartenant à l'AMGE.
- La mission de l'AMGE est de donner aux jeunes filles et aux jeunes femmes les armes nécessaires pour devenir des citoyennes du monde responsables.

Source et informations complémentaires: [www.wagggs.org](http://www.wagggs.org)

## L'OMMS

- L'OMMS est l'**Organisation Mondiale du Mouvement Scout**. L'OMMS est l'organisation internationale des organisations scouts nationales mixtes ou constituées uniquement de membres masculins. Elle a été fondée en 1922.
- Avec les organisations nationales de Curaçao et Aruba, qui ont adhéré récemment, l'OMMS compte aujourd'hui parmi ses membres 163 organisations nationales et donc plus de 40 millions de scouts. Le MSdS est lui aussi membre de l'OMMS.
- Le lys argenté sur fond violet est le symbole commun de tous les scouts membres des organisations nationales associées à l'OMMS.
- L'OMMS administre le centre scout mondial (KISC) à Kandersteg et organise le jamboree tous les quatre ans.
- La mission de l'OMMS est, en s'inspirant des valeurs de la promesse scout, de contribuer à l'éducation des jeunes, de manière qu'ils puissent participer à l'édification d'un monde meilleur.

Source et informations complémentaires: [www.scout.org](http://www.scout.org)



Kim (Corinna Hauri) et Galletto (Andrea Demarmels)

Par Jérôme Bergaud / Maki

L'Organisation mondiale du mouvement scout (OMMS) et l'Association mondiale des guides et des éclaireuses (AMGE) sont des entités dont on entend souvent parler. Pourtant, leur rôle est obscur pour une grande partie d'entre nous. Pour la rubrique Têlescope, nous avons rencontré Corinna Hauri / Kim et Andrea Demarmels / Galletto, qui président respectivement le comité européen de l'AMGE et de l'OMMS.

Est-ce un hasard si tous les deux sont suisses? Oui et non. Kim nous explique que l'on retrouve les mêmes attributs culturels dans une assemblée internationale que dans la société en général. Les Suisses sont donc réputés pour leur neutralité et leur capacité à trouver des compromis. Mais cela ne leur donne pas plus de poids pour les décisions, dont le système donne autant de pouvoir au Liechtenstein qu'à l'Allemagne: un pays, une voix!

Concrètement, ces assemblées internationales ont plusieurs rôles. Elles permettent de défendre et d'appliquer les valeurs scouts au-delà des frontières. Galletto cite l'exemple d'une thématique très discutée ces derniers temps: celle des réfugiés en Europe. Quelle est la position du mouvement scout? De quelle manière venir en aide à ces personnes? Une fois ces questions débattues, des propositions concrètes sont faites aux associations nationales telles que le MSdS.

Ces entités s'occupent aussi d'événements qui touchent directement les participants. On peut citer l'organisation du Jamboree ou encore la mise en place de formations à travers «The Academy» qui forme des scouts venus des quatre coins de l'Europe.

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les thèmes discutés sont le plus souvent proposés par des associations nationales. Par exemple, la Suisse a beaucoup œuvré pour améliorer la transparence des institutions. Un effort particulier a donc été fait sur la diffusion des propositions, pour que les différents partis puissent prendre des décisions en toute connaissance de cause. Suite à cela, les processus d'élections du comité ont été plus clairement définis et rendus publics.

Ces organisations internationales sont donc avant tout à l'écoute de leurs adhérents et servent à coordonner des actions d'envergure. Elles viennent régulièrement en aide aux associations nationales en cas de problème d'organisation, de structure, etc.

Les conférences européennes de l'AMGE et de l'OMMS se déroulent dans un lieu commun qui change à chaque édition. Car même si ces deux associations internationales sont indépendantes, notamment pour des raisons historiques, elles défendent des valeurs similaires et travaillent en commun pour beaucoup de projets sur le plan européen. De plus, les contacts sont forcément facilités lorsque les deux personnes à la tête de ces comités habitent à une poignée de kilomètres et partagent la même nationalité.

Kim et Galletto occupent leur poste depuis maintenant six ans et passeront le flambeau d'ici quelques mois à d'autres personnes qui, tout comme eux, représenteront les scouts européens à l'AMGE et à l'OMMS.

# blagues

Un enfant demande à sa maman d'aller chez le médecin. «Pourquoi?», lui demande sa maman. «Parce-que la maîtresse m'a dit de soigner mon écriture!»

Le maître vérifie le cahier d'un élève. Il s'étonne et demande: «C'est quoi cette page blanche?» L'élève répond: «Ca, c'est une page de calcul mental!»

Une mère, préoccupée, va chez le médecin: «Docteur mon fils a du mal à marcher.» Le spécialiste répond: «C'est normal vous lui avez mis les deux jambes dans la même jambe de pantalon!»

Une petite fille demande à son père de s'approcher pour qu'elle puisse lui confier un secret. Lorsque son père colle sa tête à la sienne, elle chuchote tout doucement: «Papa, j'ai attrapé des poux!»

Une dame arrive dans un cabinet de médecin: «Docteur, je ne comprend pas: à chaque fois que je dis abracadabra, les gens disparaissent... Docteur, docteur, où êtes vous?!!!»

Un monsieur dit à un ami: «C'est énervant, je viens d'acheter un téléphone sans fil et il ne marche pas.» Son ami lui répond: «Ben achète un fil!»

Sarah va à la pâtisserie et voit un mille-feuille qui coûte 10 francs. Elle demande: «Est-ce que je pourrais avoir un 500 feuilles? Je n'ai que 5 francs...!»

Deux extraterrestres posent leur soucoupe volante en Afrique à côté d'un fleuve infesté de crocodiles. L'un d'eux s'avance vers les dents acérées: «Ne craignez rien, amis terriens! Nos intentions sont pacifiques!»

**Envoie-nous des histoires qui t'ont fait rire!**

Envoie tes blagues, en précisant ton nom, ton totem et le nom de ton groupe scout à [sarasani@msds.ch](mailto:sarasani@msds.ch)



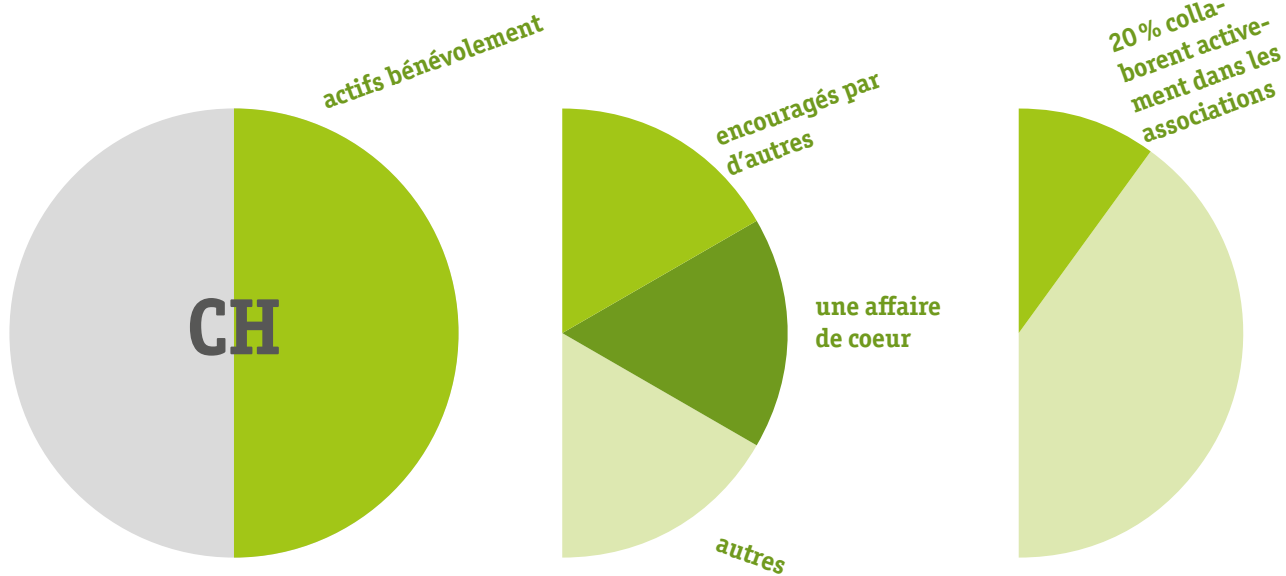
# UNE PERSONNE SUR DEUX EN SUISSE S'ENGAGE BÉNÉVOLEMENT

L'OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE (OFS) ET LA SOCIÉTÉ SUISSE D'UTILITÉ PUBLIQUE (SSUP) MÈNENT RÉGULIÈREMENT DES ENQUÊTES SUR L'ACTIVITÉ BÉNÉVOLE EN SUISSE. LES RÉSULTATS DES PLUS RÉCENTS SONDAGES MONTRENT QU'UN TRÈS GRAND NOMBRE DE PERSONNES S'ENGAGENT DE MANIÈRE BÉNÉVOLE. ILS INDIQUENT EN REVANCHE AUSSI QU'EN TERMES D'ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, IL RESTE ENCORE DU TRAVAIL À FAIRE, EN PARTICULIER DANS LES FONCTIONS DE DIRECTION. DANS UN SOUCI DE SIMPLIFICATION, L'ARTICLE QUI SUIT NE VISE PAS À ANALYSER EN DÉTAIL LES DEUX ENQUÊTES, MAIS À EN SOULIGNER LES POINTS DE CONCORDANCE, TOUT EN FAISANT UN PARALLÈLE AVEC LE BÉNÉVOLAT AU SEIN DU MSDS.

Par Benjamin Bosshard / Abakus

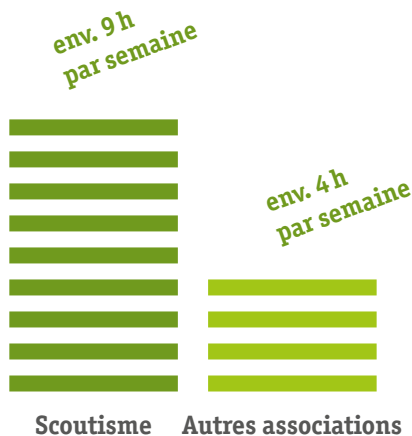
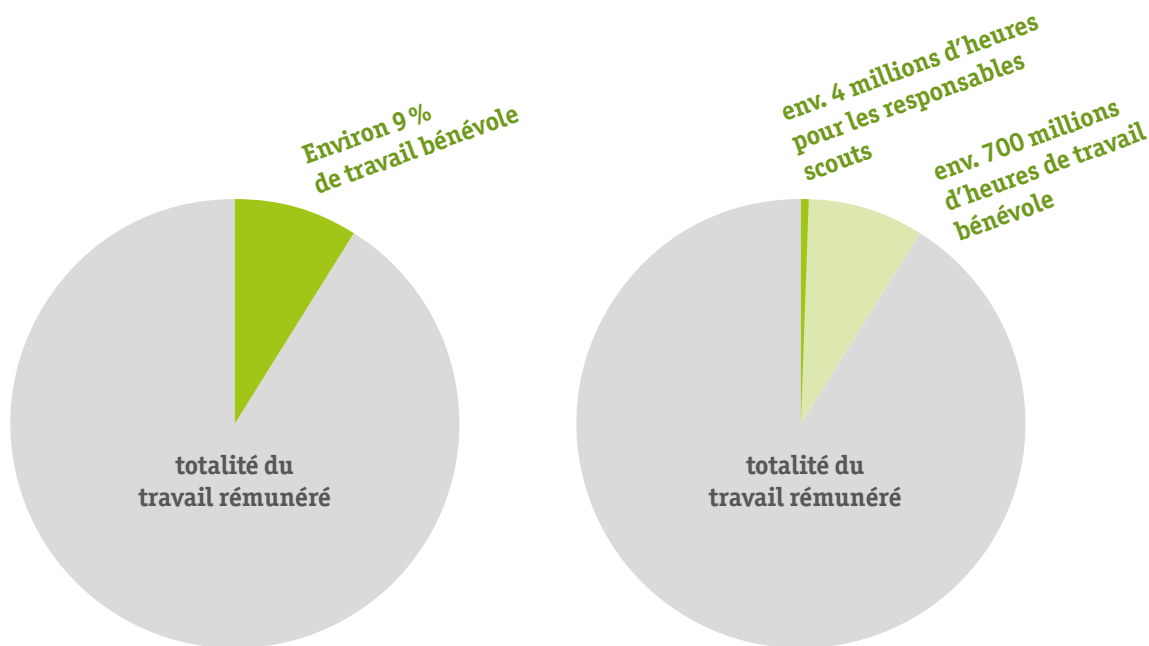
Le bénévolat se pratique dans le monde entier sous les formes les plus diverses. Les bénévoles ne sont pas indemnisés pour leur engagement, tout au plus obtiennent-ils le remboursement de leurs frais, tels que les frais de voyage ou de restauration. Pas mal de gens s'engagent dans des associations telles que le MSdS, dans l'aide entre voisins, l'accueil d'enfants étrangers, l'hébergement temporaire du type couchsurfing ou encore par l'octroi de dons. Tous les trois ans, l'Office fédéral de la statistique interroge environ 25 000 personnes sur le bénévolat. Pour sa dernière enquête en

date, la Société suisse d'utilité publique a quant à elle interrogé 5721 personnes. L'édition 2016 de son Observatoire du bénévolat vient d'être publiée. Les deux enquêtes ont été réalisées auprès de personnes âgées de 15 ans et plus, donc à partir de l'âge pico ou responsable. Les louveteaux et les éclaireurs qui participent à des activités et à des camps engrangent certes une foule d'expériences précieuses, mais ils ne sont pour autant eux-mêmes bénévoles. Contrairement aux picos et aux responsables, ils font cela uniquement pour leur propre plaisir.



### Nombre et motivation des bénévoles

Les résultats des deux enquêtes montrent que plus de la moitié des personnes résidant en Suisse ont une activité bénévole. Un tiers d'entre elles ont été encouragées à franchir le pas par d'autres personnes ou organisations, alors qu'un autre tiers de ces personnes voient l'engagement comme une «affaire de cœur» individuelle. Environ 20% des résidents suisses font du bénévolat au sein d'une organisation.



### Travail bénévole pour les associations

Au total, environ 700 millions d'heures de travail bénévole sont effectuées chaque année. Ce qui correspond à environ 9% du travail rémunéré! Selon une estimation du MSdS, les responsables scouts suisses y contribuent chaque année à hauteur d'environ 4 millions d'heures. Toutes les semaines, ils consacrent environ neuf heures aux activités scouts. C'est plus du double de ce qu'annoncent la plupart des personnes interrogées travaillant comme bénévoles dans des organisations, avec un maximum de 4 heures.







### Motivation des jeunes bénévoles

Les jeunes bénévoles de moins de 35 ans veulent faire bouger les choses et aider leur prochain. Bien plus que les bénévoles de plus de 35 ans, ils veulent aussi pouvoir enrichir leurs propres connaissances et se développer personnellement. L'utilité du bénévolat pour leur carrière professionnelle est deux fois plus important à leurs yeux que dans le cas des bénévoles de plus de 35 ans. Le dossier bénévolat, sorte de «certificat de travail bénévole» (voir encadré Bénévolat et profession) répond à ce besoin.

Seul un bénévole sur quatre a moins de 20 ans. La plus grande partie des bénévoles a plus de 40 ans. Au sein du MSdS, la plupart des bénévoles ont moins de 25 ans et sont ainsi nettement plus jeunes que la moyenne des bénévoles.

### Répartition des genres dans le bénévolat

Si l'égalité des sexes est plus moins réalisée dans les générations d'âge plus mûr, aujourd'hui, les jeunes hommes s'engagent plus volontiers au sein d'organisations que les jeunes femmes. Le constat est particulièrement manifeste dans les clubs sportifs: parmi les nombreux responsables J+S, on trouve deux fois plus d'hommes que de femmes. Au sein du MSdS également, parmi les responsables, on dénombre actuellement à peu près 10% de plus d'hommes que de femmes. Dans les fonctions de direction, les enquêtes évoquées plus haut font même apparaître que les hommes sont deux fois plus nombreux que les femmes. La situation est plus équilibrée au sein du MSdS, la parité étant acquise

dans la plupart des maîtrises cantonales. Les hommes ne sont plus nettement majoritaires que dans quelques conseils et comités. À l'échelon fédéral, les hommes sont environ 20% plus nombreux que les femmes dans les rangs des bénévoles. La parité pourrait également être due au fait qu'en raison des statuts, la plupart des fonctions importantes au sein du MSdS doivent être occupées par une femme et un homme.

### Et à l'avenir?

A priori, l'Office fédéral de la statistique devrait publier de nouveaux résultats sur le bénévolat en 2017. Nous sommes impatients de voir comment évolueront les chiffres d'ici-là...



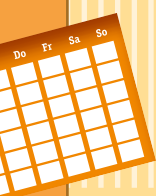
### BÉNÉVOLAT ET PROFESSION

Donne plus de poids à ta candidature avec le **dossier bénévolat** et en suivant d'autres conseils que tu trouveras dans le n° 18 de Sarasani (2013, pp. 18-19)! Tu trouveras ce numéro en ligne sous: [www.sarasani.msds.ch](http://www.sarasani.msds.ch) dans le menu «Archives».

Une activité de responsable J+S te vaut une semaine de vacances supplémentaire: [www.conge-jeunesse.ch](http://www.conge-jeunesse.ch).

### ÉTUDES

Après 2007 et 2010, la troisième édition de l'Observatoire du bénévolat a été publiée en 2016: [www.observatoire-benevolat.ch](http://www.observatoire-benevolat.ch)  
Enquêtes de l'Office fédéral de la statistique: [www.bfs.admin.ch](http://www.bfs.admin.ch) (rubrique: travail non rémunéré)



# Agenda



## MAI 16

**5. – 8.5. Cours Panorama**  
(PBS ZH 401-16), allemand

**16.5. Délai de rédaction SARASANI n° 29**  
Envoyer les textes à [sarasani@pbs.ch](mailto:sarasani@pbs.ch)

**21 – 22.5. Conférence fédérale**

**21 – 22.5. Siech2016**  
[www.siech.ch](http://www.siech.ch)

**26 – 29.5. Module de sécurité eau**  
(PBS CH 563-16), allemand

## JUIN 16

**8.6. AD de l'association cantonale  
des scouts zurichois**

**Parution de SARASANI n° 29**

## JUILLET 16

**23.7. – 6.8. Camp régional de Winterthour**

**25.7. – 5.8. Camp cantonal du Valais**  
à Vernayaz, [www.scout-valais.ch](http://www.scout-valais.ch)

## AOÛT 16

**6. – 13.8. Cours Panorama**  
(PBS ZH 402-16), allemand

**27.8. – 3.9. Cours Panorama**  
(PBS CH 462-16), allemand

## SEPTEMBRE 16

**3. – 8.9. Cours Panorama**  
(PBS CH 466-16), français

**12.9. Délai de rédaction SARASANI n° 30**

**16.9. AD de l'association cantonale  
des scouts d'Unterwald**

**17. – 18.9. Conférence de programme**

**24.9. Conférence de formation**

## Impressum

### Adresse de la rédaction:

MSdS, Rédaction SARASANI  
Speichergasse 31, 3011 Berne  
[sarasani@msds.ch](mailto:sarasani@msds.ch), [www.sarasani.msds.ch](http://www.sarasani.msds.ch)

**Editeur:** Mouvement Scout de Suisse

**Rédactrice en chef:** Simone Baumann / Cappu

**Rédaction:** Andrea Adam / Zora, Jérôme Bergaud / Maki  
Benjamin Bosshard / Abakus, Aurélie Despont,  
Kerstin Fleisch / Cayenne, Diana Schmid / Capeia

**Bande dessinée:** Anina Rüttsche / Lane (illustrations),  
Thomas Enderle / Kormoran (texte)

**Conception:** Carolina Gurtner / Chita, [www.carografie.ch](http://www.carografie.ch)

**Relecture:** Simone Baumann / Cappu, Aurélie Despont

**Coordination Tessin:** Stefania Buletti

**Traductions:** APOSTROPH AG, Töpferstrasse 5, 6004 Lucerne

**Annonces publicitaires:** Manuel Staub / Wodka,  
Mouvement Scout de Suisse, Speichergasse 31, 3011 Berne,  
[manuel.staub@msds.ch](mailto:manuel.staub@msds.ch), +41 31 328 05 45

**Impression:** FO-Fotorotar AG, 8132 Egg / ZH

**Certifié REMP:** 26 324 ex. en allemand et français (REMP 2015)

**SARASANI** paraît quatre fois par année et va à tous  
les membres du MSdS. L'abonnement est inclus dans les cotisa-  
tions de membre.

Merci de communiquer les changements d'adresses directement  
à votre groupe. Si vous ne voulez plus recevoir SARASANI,  
merci d'envoyer un e-mail à: [abmeldung.sarasani@pbs.ch](mailto:abmeldung.sarasani@pbs.ch)

N° 28 | 2016

# Solutions du quiz

Solutions des pages 16 – 17:

Chaque bonne réponse te donne un point. Une fois que tu auras fait le total, découvre ci-dessous le niveau de «scoutitude» correspondant à ton nombre de points.

## RÉPONSES

- |      |       |       |       |
|------|-------|-------|-------|
| 1. A | 6. C  | 11. A | 16. A |
| 2. B | 7. A  | 12. B | 17. D |
| 3. C | 8. A  | 13. C | 18. C |
| 4. C | 9. B  | 14. C | 19. D |
| 5. C | 10. A | 15. A | 20. C |

De 0 à 5 points

### Le scout novice

Dur, dur...

Te voici dans la catégorie des «peut mieux faire». Peut-être viens-tu de rejoindre le mouvement scout? Tu vas très certainement acquérir les connaissances nécessaires pour répondre à ces questions au fil des années. N'oublie pas d'ouvrir tes yeux et tes oreilles lors des séances scout, c'est comme ça que tu deviendras incollable.

De 6 à 10 points

### L'apprenti scout

C'est un bon début...

Tu as déjà des connaissances de base du scoutisme, mais tu peux les approfondir davantage. N'oublie pas de lire chaque numéro de SARASANI ou de t'informer auprès de tes responsables lors que tu te poses une question sur le mouvement scout ou la technique scout. Tu aiguiseras ainsi tes connaissances.

De 11 à 15 points

### Le scout expérimenté

Pas mal du tout...

Tu es en très bonne voie pour devenir incollable sur le scoutisme. Il ne reste plus qu'à réviser un peu tes classiques, et tu seras au top. Si tu as du temps à tuer, n'hésite pas à aller te balader sur l'encyclopédie scout en ligne, Scoutopédia, où tu trouveras une foule d'articles intéressants sur les différents aspects du scoutisme mondial.

De 16 à 20 points

### Le scout incollable

Difficile de réussir à te piéger...

Il ne te manque pas grand-chose pour arriver au sans-fautes. Ou as-tu répondu juste à toutes les questions? Dans ce cas, tu connais peut-être des anecdotes inédites sur le scoutisme que nous ignorons? Tu peux essayer de défier la rédaction de SARASANI en envoyant ta question par e-mail à: [sarasani@msds.ch](mailto:sarasani@msds.ch)

Publicité



**Comme une deuxième maison!**

**Tente à pignon tente scout (8 pers.)**  
Art. 8563  
Fr. 1'490.-

**Bâches de tentes hajk 15**  
Art. 10072  
Fr. 64.90

**hajk**  
ta boutique scout

# Pour le camp scout

**hajk**  
ta boutique scout

45 l + 10 l



55 l + 10 l



65 l + 10 l



## Sac de trekking Basepack hajk

Le sac à dos idéal pour le camp de jeunes à un rapport prestations-prix sensationnel. Produit exclusivement pour hajk par la firme Deuter.

**8399** Sac de trekking Basepack hajk 45 l + 10 l

~~fr. 149.-~~ **fr. 99.-**

**4527** Sac de trekking Basepack hajk 55 l + 10 l

~~fr. 159.-~~ **fr. 109.-**

**6651** Sac de trekking Basepack hajk 65 l + 10 l

~~fr. 179.-~~ **fr. 129.-**

**50.-** gratuitement!

**fr. 39.-**  
au lieu de 49.-



## Hamac Scout Traveller

Le hamac ultraléger en soie de parachute. Le fine toile de nylon est douce, agréable à la peau et respirante, tout en étant résistante et solide. Avec un poids-plume de 350 grammes, ce hamac est parfait en voyage et en excursion.

**9654** Hamac Scout Traveller



**fr. 49.90**  
au lieu de 69.90

## Chapeau de pluie OR Seattle Sombrero

Le chapeau de pluie d'OR est très léger, absolument imperméable et respirant grâce à sa membrane Gore-Tex. Avec ce chapeau, tu ne transpires pas même en été, et tu restes bien au sec! La taille peut être adaptée sur l'intérieur avec une fermeture velcro, un lacet amovible maintient le chapeau par fort vent.

**8468** Chapeau de pluie OR Seattle Sombrero

**fr. 59.-**  
au lieu de 89.-



## Pelle bêche Glock

Très légère (650 gr seulement), elle se plie facilement et peut aussi s'utiliser comme pioche ou comme pelle. Elle cache une scie pratique dans le manche, qui se monte facilement et solidement sur le manche; une fois fixée, elle ne bouge plus.

**10000** Pelle bêche Glock

**fr. 49.-**  
au lieu de 59.-



## Chargeur Goal Zero Flip 20

Que ce soit pour une petite aventure dans la nature ou la vie de tous les jours, le Flip 20 garde toujours en réserve une portion d'énergie pour les appareils mobiles; ainsi on est parés contre les énervantes «pannes de jus» en voyage!

**10215.V8** blue | **10215.E3** grey

Shop Bern: Speichergasse 31, 3011 Bern – Shop Internet: [www.hajk.ch](http://www.hajk.ch)

**50.-** gratuitement!

Offre valable jusqu'au 08.05.2016

**BON**

**50.-** gratuitement!

Sac de trekking Basepack hajk

Code rabais: s0316

Le bon est encaissable dans le shop berne.

Offre valable jusqu'au 08.05.2016

**BON**

**10.-**

Hamac Scout

fr. 39.- (au lieu de 49.-)

Code rabais: s0316

Le bon est encaissable dans le shop berne.

Offre valable jusqu'au 08.05.2016

**BON**

**20.-**

Chapeau de pluie

fr. 49.90 (au lieu de 69.90)

Code rabais: s0316

Le bon est encaissable dans le shop berne.

Offre valable jusqu'au 08.05.2016

**BON**

**30.-**

Pelle bêche Glock

fr. 59.- (au lieu de 89.-)

Code rabais: s0316

Le bon est encaissable dans le shop berne.

Offre valable jusqu'au 08.05.2016

**BON**

**10.-**

Chargeur Flip 20

fr. 49.- (au lieu de 59.-)

Code rabais: s0316

Le bon est encaissable dans le shop berne.